



# MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

REV0 30/7/2023

PBCA0114F

## RAPID COOLER

### INDEX

#### **1. PRÉAMBULE**

- 1.1 Domaine d'application
- 1.2 Consultation du manuel
- 1.3 Garantie

#### **2. MISE EN GARDE**

- 2.1 Règles générales de sécurité

#### **3. UTILISATION DU PRODUIT**

- 3.1 Première utilisation du produit
- 3.2 L'installation
- 3.3 Mise en service
- 3.4 Fonctionnement du panneau de commande
- 3.5 Instructions de chargement/déchargement de la plaque
- 3.6 Instructions de transport
- 3.7 Instructions pour une non-utilisation prolongée

#### **4. ENTRETIEN**

- 4.1 Instructions de lavage
- 4.2 Entretien courant
- 4.3 Dépannage

#### **5. ÉLIMINATION**

- 5.1 Emballage
- 5.2 Élimination du produit sur le territoire de l'Union européenne

#### **6. GAZ RÉFRIGÉRANT**

#### **7. ATTESTATIONS**

## **1. PRÉAMBULE**

### **1.1 Domaine d'application**

La cellule de conditionnement rapide a été conçue et fabriquée pour la congélation du mélange eutectique contenu à l'intérieur des plaques eutectiques Melform. Les plaques eutectiques insérées dans la cellule de conditionnement et positionnées de manière appropriée à l'intérieur de racks spécifiques, peuvent être correctement conditionnées à l'intérieur de la cellule, puis utilisées à l'intérieur des conteneurs isothermes pour prolonger le maintien thermique des produits transportés.

### **1.2 Consultation du manuel**

Ce manuel a été organisé de manière à ce que l'utilisateur puisse trouver rapidement et facilement toutes les informations nécessaires à l'utilisation et à l'entretien.

Par conséquent, il doit être mis à la disposition du personnel de maintenance et des opérateurs à tout moment.

**Le mode d'emploi doit être lu attentivement avant la mise en service du produit.**

### **1.3 Garantie**

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat, à condition que :

- a été utilisé conformément aux instructions du fabricant,
- n'a pas été endommagé en raison d'une mauvaise utilisation.

Les dommages accidentels résultant du transport, de la négligence, de la mauvaise utilisation ou du non-respect des instructions de ce manuel sont exclus de la couverture de la garantie. La garantie sera annulée dans le cas où le produit a été réparé ou altéré par des personnes non autorisées.

Veuillez contacter votre distributeur local ou le service client de MELFORM [customercare@melform.com](mailto:customercare@melform.com) pour toute assistance et pour l'éventuelle fourniture de pièces de rechange d'origine.

Il est à noter que le RAPID COOLER est un produit exclusif de MELFORM. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques des modèles à tout moment et sans préavis. De plus, il est possible qu'il y ait des variations dans les nuances de couleur du produit.

## **2. MISE EN GARDE**

Le produit est fabriqué conformément à l'état actuel de la technique. Toutes les exigences nécessaires à un fonctionnement sûr et correct de l'appareil ont été remplies.

Il est recommandé que le responsable de l'entreprise utilisatrice forme le personnel afin que le conteneur ne soit destiné qu'aux utilisations pour lesquelles il a été conçu, en l'utilisant correctement comme indiqué dans ce mode d'emploi.

### **2.1 Règles générales de sécurité**

**- L'UTILISATION DU PRODUIT DOIT ÊTRE CONFORME AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.**

La fonction de la cellule de conditionnement rapide est de congeler les plaques eutectiques Melform. Différentes fonctions ou modes d'utilisation sont donc contre-indiqués.

- Pour toute réparation, contactez uniquement un centre d'assistance technique agréé par le fabricant et demandez des pièces de rechange d'origine.



**L'APPAREIL FONCTIONNE À L'ÉLECTRICITÉ. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES DUES À UN CHOC ÉLECTRIQUE ET METTRE LA VIE EN DANGER**

L'utilisation du produit est réservée aux adultes et formés à son utilisation correcte.  
Tenir hors de portée des enfants.

Attention : En raison d'une utilisation continue, certaines parties du système, telles que le compresseur, peuvent présenter des températures élevées. Prendre les précautions appropriées pour limiter les risques encourus lors des opérations de maintenance.



**IL EST RECOMMANDÉ DE PORTER DES GANTS DE PROTECTION ATHERMIQUES LORS DE LA MANIPULATION DE PLAQUES EUTECTIQUES CONGELÉES.**

Attention : il n'y a pas d'ouverture de l'intérieur de la porte, évitez de fermer les personnes/animaux de la cellule de conditionnement rapide.

- La cellule de conditionnement rapide ne doit pas être utilisée comme système de refroidissement rapide des aliments. Aucun produit chaud ne doit être placé à l'intérieur de la cellule.

- Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température ambiante de +10°C à +30°C, dans un environnement de travail intérieur et ventilé.

Nous ne recommandons pas l'utilisation de cet appareil dans des zones de travail particulièrement humides, car la condensation causée par l'humidité sur ses composants électriques pourrait provoquer des courts-circuits ou un choc électrique lors de la connexion.

- Il est recommandé de ne pas stocker le récipient à une température inférieure à 0°C. L'humidité de l'air endommage l'électronique du conteneur et la basse température solidifie l'huile dans le moteur.

- Ne jamais dépasser la température ambiante de +45°C : au-delà de cette température, l'électronique de la cellule de conditionnement rapide peut subir des dommages irréversibles.

- N'utilisez la cellule de climatisation rapide que sur des surfaces planes.

- Éteignez la cellule de climatisation en cas de basculement ou d'inclinaison brusque. Replacez le récipient sur une surface plane et attendez au moins 24 heures avant de rallumer la cellule de climatisation.

- Vérifiez périodiquement l'état de l'appareil.

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par le fabricant. N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Ne placez pas le cordon d'alimentation sur des surfaces humides.

- N'utilisez pas la cellule de climatisation rapide si elle a été heurtée, tombée ou endommagée.

- N'exposez pas la cellule de climatisation rapide aux éclaboussures d'eau, à la pluie, aux intempéries ou aux atmosphères agressives et polluantes (fumées, gaz).

- N'installez pas l'appareil à proximité d'éviers ou de robinets.

- Ne laissez pas le récipient exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas le boîtier à proximité de cuisinières, de cuisinières ou d'autres appareils émettant de la chaleur.
- Ne stockez pas de liquides inflammables dans le récipient.
- Ne touchez pas l'évaporateur avec les mains mouillées.
- Pour éviter le risque de pincement lors de la fermeture de la porte de la cellule de refroidissement, il est recommandé d'utiliser des équipements de protection individuelle spéciaux tels que des gants et d'effectuer l'opération en gardant les mains sur les poignées appropriées comme indiqué sur l'étiquette adhésive sur la porte.
- Avant d'effectuer tout nettoyage, entretien, réparation ou toute autre opération sur l'équipement, coupez l'alimentation électrique.
- Ne lavez pas la salle de climatisation rapide avec un jet de vapeur ou des appareils sous pression.
- Ne couvrez pas les grilles de ventilation. Laissez un dégagement d'au moins 20 cm autour des grilles de ventilation.
- Ne touchez pas l'unité de refroidissement sur le toit du conteneur avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas le récipient en contact avec des surfaces pointues et tranchantes ou des sources de chaleur directes (plaques électriques, flammes nues, etc.).
- Après utilisation, débranchez le câble de l'alimentation électrique. Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, saisissez et tirez uniquement par la fiche et non par le cordon.
- En cas de panne d'alimentation électrique pendant le fonctionnement, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique
- Toute modification non expressément autorisée par le fabricant effectuée après l'achat sur la cellule de climatisation rapide annulera sa garantie.

**IMPORTANT:**

Le constructeur tient à souligner qu'il décline toute responsabilité dans le cas où l'entreprise utilisatrice ne respecterait pas les règles de prévention des accidents en vigueur. Veuillez prendre scrupuleusement toutes les mesures de sécurité requises lors de l'utilisation du produit, afin de garantir un environnement de travail sûr pour le personnel impliqué. Le respect des réglementations en matière de prévention des accidents est essentiel pour prévenir les accidents et protéger la santé et le bien-être de tous les opérateurs.

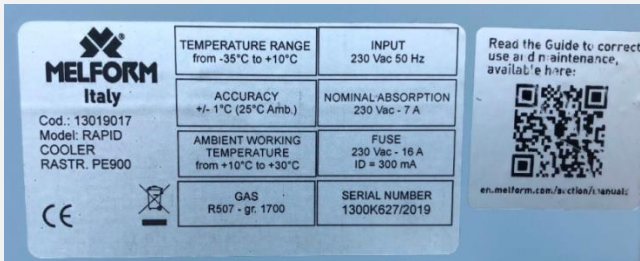
### **3. UTILISATION DU PRODUIT**

#### **3.1 Première utilisation du produit**

La cellule de climatisation rapide a été nettoyée avant d'être expédiée de l'usine. Avant toute utilisation du récipient, il est toutefois recommandé de le laver conformément aux procédures décrites au paragraphe 4.1 « Instructions de lavage ».

### 3.2 L'installation

Pour plus d'informations sur les caractéristiques techniques de la cellule de climatisation rapide (alimentation, absorption, fusibles de protection), reportez-vous aux données figurant sur la plaque de l'appareil (voir photo), aux informations de ce manuel et à la fiche produit publiée sur [www.melform.com](http://www.melform.com).



La cellule de conditionnement rapide doit être alimentée avec une tension secteur de 230Vvac. 50Hz, au moyen d'une prise bleue IEC309 (2 pôles + terre 230V 16A).

#### Connexion à l'alimentation principale 230Vvac 50Hz :

- Vérifiez que la fiche du cordon d'alimentation est adaptée à la prise du système électrique
- **Assurez-vous que la prise est munie d'un contact de terre efficace et qu'elle a une capacité adéquate.** La sécurité électrique de l'appareil n'est assurée que lorsqu'il est correctement connecté à un système de mise à la terre efficace ; les systèmes qui ne sont pas conformes à la réglementation en vigueur peuvent causer des dommages aux biens et aux personnes ;
- N'utilisez pas de transformateurs/onduleurs AC/DC pour alimenter la cellule de climatisation rapide. En cas de besoins particuliers d'utilisation, contactez le fournisseur ;
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ; Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine.

### 3.3 Mise en service



Photo 1 - Disjoncteur différentiel pour la protection et la déconnexion de l'unité de réfrigération




Photo 2 - Panneau de commande de l'unité de



Photo 3 - Prise bleue IEC309 (2 pôles + masse 230V 16A) pour le raccordement à une alimentation 230Vac 50-Hz

**Pour allumer la cellule de climatisation rapide,** procédez comme suit :

- Connectez la prise bleu IEC309 (2 pôles + masse 230V 16A, dessin 3) à l'alimentation 230Vac 50-Hz
- Soulevez la porte du disjoncteur (Photo 1) sur le côté gauche du panneau de commande de l'unité de réfrigération
- Soulevez le disjoncteur RCD
- Fermez la porte du disjoncteur
- Allumez le panneau de commande (Photo 2) en appuyant sur le bouton Stand by  en haut à droite. Cela permet à la cellule de conditionnement rapide de fonctionner.

**Pour éteindre la cellule de climatisation,** procédez dans le sens inverse.




**La cellule de conditionnement rapide est réglée en usine pour fonctionner à une température de fonctionnement de -35°C, si vous souhaitez fonctionner à une température différente, contactez le fabricant.**

Il est recommandé de préconditionner la cellule de conditionnement avant d'insérer les plaques eutectiques.

### 3.4 Fonctionnement du panneau de commande


Le panneau de commande (photo 2) est programmé par défaut sur une valeur de consigne prédéfinie de -35°C (température minimale de fonctionnement).

Si vous souhaitez régler le point de consigne sur une température plus élevée, procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton 
- En continuant à appuyer sur le bouton précédent, réglez la température sur la valeur souhaitée en appuyant sur  . Une fois la température limite de -35°C atteinte, le groupe frigorifique ne baissera plus de température

### INSTRUCTIONS DE DÉCONGÉLATION

Un cycle de dégivrage automatique de 30 minutes (25 minutes de dégivrage + 5 minutes de goutte à goutte) est déjà programmé toutes les 8 heures de fonctionnement de la cellule de climatisation rapide. L'eau de condensation est évacuée par le tuyau situé à l'arrière du récipient. Si nécessaire, prévoyez un réservoir de récupération d'eau sous le tuyau de vidange.

S'il est nécessaire de dégivrer manuellement, vous pouvez le faire en appuyant sur le bouton de dégivrage  présent sur le panneau de commande de l'unité de réfrigération.

Vérifiez périodiquement qu'il n'y a pas de formation de glace à l'intérieur du tuyau d'évacuation.

Vérifiez que la glace ne bloque pas la rotation du ventilateur.

Afin d'optimiser les échanges thermiques, il est conseillé de dégivrer périodiquement complètement la chambre froide, en éteignant le panneau de commande et en laissant le récipient ouvert pendant une période de 24/48 heures.

### 3.5 Instructions de chargement/déchargement de la plaque

**Pour charger les plaques**, procédez comme indiqué ci-dessous :

- Ouvrez le récipient à l'aide de la poignée.
- L'insertion des plaques dans le rack doit se faire dans les plus brefs délais, ainsi que l'extraction. Pour l'insérer, il suffit de glisser les plaques dans les guides appropriés, en les insérant verticalement, en les reposant sur un côté long. Le nombre de plaques pouvant être insérées pour chaque modèle est indiqué sur la fiche technique
- Une fois l'opération terminée, fermez le récipient à l'aide de la poignée appropriée

**Pour décharger les plaques**, procédez comme indiqué ci-dessous :

- Ouvrez le récipient à l'aide de la poignée.
- Retirez les plaques comme suit : l'extraction de la première rangée de plaques peut se faire manuellement, avec des gants, en saisissant les plaques par la poignée appropriée. L'extraction de la rangée de plaques positionnées sur le fond du rack doit se faire à l'aide de la tige spéciale, fournie sur demande avec la cellule de conditionnement.



Utilisez la tige avec poignée d'un côté et le coude en L du côté opposé pour retirer les plaques situées au bas du panier.

**ATTENTION** : Ne retirez pas les plaques en essayant de les saisir avec vos mains. Risque de heurter les rails de la crémaillère.

### 3.6 Instructions de transport

- Avant de manipuler le conteneur, assurez-vous que la porte est fermée.
  - Le conteneur chargé peut atteindre un poids considérable ; Il est donc toujours conseillé de le soulever ou de le manipuler avec prudence, en s'équipant éventuellement de chariots élévateurs adaptés à une utilisation conduits exclusivement par du personnel qualifié et avec une prudence particulière
  - Déplacer le conteneur équipé de roulettes en agissant sur les poignées appropriées
  - Lors de la manipulation du conteneur, faites très attention à éviter les collisions avec les guides de rayonnage
- ATTENTION** : fond glissant du récipient

### 3.7 Instructions pour une non-utilisation prolongée

Si le conteneur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, procédez comme suit :

- Retirez tous les produits du récipient et essuyez toute condensation
- Éteignez l'unité de réfrigération
- Débranchez la fiche secteur de l'appareil. Rangez le cordon d'alimentation dans un endroit sûr et protégez-le de l'humidité
- Nettoyez le récipient comme indiqué au paragraphe 4.1 « Instructions de lavage »
- Laissez la porte ouverte pour éviter la formation d'odeurs désagréables.

## 4. ENTRETIEN

### 4.1 Instructions de lavage

Nettoyez régulièrement le récipient à l'intérieur et à l'extérieur, en suivant les instructions :

- Avant de nettoyer le récipient, éteignez l'unité de réfrigération. Débranchez la fiche secteur. Rangez le cordon d'alimentation dans un endroit sûr et protégez-le de l'humidité.
- Nettoyez le récipient avec un chiffon imbibé d'eau tiède ; Pour une utilisation hygiénique, séchez toujours le récipient avec des chiffons jetables ou du papier (jamais de chiffons réutilisables).
- N'utilisez pas de tampons à récurer en métal ou synthétiques, n'utilisez que des brosses souples avec des poils en plastique ou naturels.
- N'utilisez pas de poudres abrasives, d'ammoniac, d'acides ou de solvants.
- Il est possible d'utiliser des solutions savonneuses.
- N'utilisez pas d'appareils à vapeur ou sous pression.
- Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans les commandes d'allumage et de commande, les grilles de ventilation ou la prise de l'appareil.
- Pour plus d'informations sur les substances adaptées au nettoyage, reportez-vous aux fiches techniques ou contactez le fournisseur

### ENTRETIEN COURANT

PRODUIT	PÉRIODICITÉ	TYPE DE CONTRÔLE
<b>Câble de raccordement et fiche secteur</b>	6 mois	Vérifiez qu'ils ne sont pas abîmés ou trop vieillis. Si ce n'est pas le cas, remplacez-le.
<b>Joint</b>	6 mois	Vérifiez le statut conservateur. Remplacez-le s'il est cassé ou détérioré.
<b>Formation de givre à la surface de l'évaporateur</b>	Hebdomadaire	Si l'épaisseur de l'attribut givre supérieur à 3 mm, procéder décongélation (suivre les instructions données dans le manuel suivant « Instructions de dégivrage »)



### 4.3 Dépannage

Si la température de l'appareil ne baisse pas, effectuez un cycle de dégivrage 24/48 afin d'éliminer les pellicules de glace qui pourraient l'empêcher de fonctionner correctement.

Si l'appareil ne fonctionne pas à la suite de ces travaux, contactez le fournisseur.

### 5.1 Emballage

Le matériau d'emballage (carton, film polyéthylène) est 100% recyclable. L'élimination est de la responsabilité de l'utilisateur et doit être effectuée conformément aux réglementations locales.

### 5.2 Élimination du produit sur le territoire de l'Union européenne



Le produit est un équipement qui entre dans le champ d'application relatif à l'utilisation de substances et d'équipements électriques et électroniques soumis à une élimination spécifique. La législation stipule que les équipements mis au rebut ne sont pas éliminés dans le flux normal des déchets solides municipaux.

Le symbole de la poubelle barrée, présent sur le produit ou sur son emballage, indique que l'équipement (groupe frigorifique, régulateur de température) doit être collecté séparément, afin d'optimiser le taux de récupération et de recyclage des matériaux qui le composent et de prévenir d'éventuels dommages à la santé et à l'environnement.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser du produit en le remettant à un point de collecte désigné pour le recyclage et l'élimination des équipements électriques et électroniques.

Veillez noter que le corps du conteneur et la porte sont fabriqués à partir de matériaux recyclables et peuvent donc être éliminés de manière écologique. Les matériaux qui composent la carrosserie et la porte sont :

- Polyéthylène (parois intérieures et extérieures du conteneur et de la porte)
- Polyuréthane (matériau isolant entre les parois de l'enceinte et de la porte)

Pour plus d'informations sur l'élimination appropriée, veuillez contacter votre autorité locale d'élimination des déchets.

### 6. GAZ RÉFRIGÉRANT

Le gaz réfrigérant (HFC/HFO R452A) est conforme à la réglementation européenne sur la réduction des HFC.

Le circuit frigorifique est hermétique, sans possibilité de fuite de fluide frigorigène dans des conditions normales de fonctionnement et d'utilisation.

### 7. ATTESTATIONS

Le conteneur a fait l'objet de processus de certification rigoureux qui confirment sa haute qualité et sa sécurité. Les certifications suivantes attestent de la conformité du conteneur RAPID COOLER aux normes les plus élevées :

1. Certification HACCP : Les refroidisseurs rapides sont adaptés à une utilisation dans des environnements HACCP, assurant le contrôle des risques alimentaires et une sécurité d'hygiène maximale.

Ces certifications confirment que le conteneur RAPID COOLER est conçu et fabriqué de manière à garantir la plus haute qualité et sécurité.

*Merci d'avoir choisi un produit MELFORM !*



Via Savigliano 34, 12030 Monasterolo di Savigliano (CN) - ITALIE

Tél. +39 0172812600 – [info@melform.com](mailto:info@melform.com)

[www.melform.com](http://www.melform.com)